

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN  
TỈNH TRÀ VINH

Số: 111/QĐ-HĐND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Trà Vinh, ngày 19 tháng 5 năm 2022

### QUYẾT ĐỊNH

Về việc công bố Danh mục văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực toàn bộ  
do HĐND tỉnh ban hành liên quan đến hoạt động hỗ trợ pháp lý  
doanh nghiệp trên địa bàn tỉnh

### THƯỜNG TRỰC HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH TRÀ VINH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;  
Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức  
chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm  
2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy  
phạm pháp luật ngày 18 tháng 6 năm 2020;

Căn cứ Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính  
phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật ban hành văn bản quy  
phạm pháp luật; Nghị định số 154/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của  
Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14  
tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi  
hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật;

Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh tại Tờ trình số 1883/TTr-UBND  
ngày 12 tháng 5 năm 2022 của UBND tỉnh về việc công bố danh mục văn bản quy  
phạm pháp luật hết hiệu lực toàn bộ do HĐND tỉnh ban hành liên quan đến hoạt  
động hỗ trợ pháp lý doanh nghiệp trên địa bàn tỉnh Trà Vinh; trên cơ sở ý kiến của  
Ban Pháp chế Hội đồng nhân dân tỉnh; ý kiến thống nhất của thành viên Thường  
trực Hội đồng nhân dân tỉnh tại cuộc họp ngày 18/5/2022.

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Công bố Danh mục văn bản quy phạm pháp luật hết hiệu lực toàn bộ  
do HĐND tỉnh ban hành liên quan đến hoạt động hỗ trợ pháp lý doanh nghiệp trên  
địa bàn tỉnh Trà Vinh (đính kèm danh mục văn bản).

**Điều 2.** UBND tỉnh, các Ban HĐND tỉnh, đại biểu HĐND tỉnh, Chánh Văn  
phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh, Giám đốc các Sở: Tư pháp, Tài chính, Thường  
trực HĐND cấp huyện, Thường trực HĐND cấp xã căn cứ quyết định thi hành.

Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký./.

*Nơi nhận:*

- Như Điều 2;
- UBTQH, Chính phủ;
- Các Bộ: Tư pháp, Tài chính;
- TT.TU, UBMTTQVN tỉnh;
- Đoàn ĐBQH tỉnh;
- UBND cấp huyện;
- Văn phòng DDBQH và HĐND tỉnh;
- Văn phòng UBND tỉnh;
- Báo Trà Vinh, Đài PT-TH tỉnh;
- Trung tâm TH-CB tỉnh;
- Cổng TTDT tỉnh;
- Website Chính phủ;
- Lưu: VT, HĐND, Đào

TM. THƯỜNG TRỰC HĐND  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Đương Thị Ngọc Thơ



**DANH MỤC  
VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT HẾT HIỆU LỰC TOÀN BỘ  
DO HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH BẢN HÀNH LIÊN QUAN ĐỀN HOẠT ĐỘNG  
HỖ TRỢ PHÁP LUẬT DOANH NGHIỆP TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH  
(Kèm theo Quyết định số 114/QĐ-HĐND ngày 13/7/2022 của Thường trực HĐND tỉnh Tra Vinh)**

STT	Tên loại văn bản	Số, ký hiệu; ngày, tháng, năm ban hành văn bản	Tên gọi của văn bản/ Trích yếu nội dung của văn bản	Lý do hết hiệu lực	Ngày hết hiệu lực	
01	Nghị quyết	số 04/2011/NQ-HĐND ngày 29/9/2011	Phe duyệt định mức chi cho công tác hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp trên địa bàn tỉnh Tra Vinh.	Căn cứ pháp lý ban hành Nghị quyết số 04/2011/NQ-HĐND đã hết hiệu lực toàn bộ, cụ thể:	Thông tư liên tịch số 157/2010/TTLT-BTC-BTP ngày 12/10/2010 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Bộ trưởng Bộ Tư pháp hướng dẫn việc lập dự toán, quản lý, sử dụng và quyết toán kinh phí ngân sách nhà nước bao đảm cho công tác hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp đã hết hiệu lực toàn bộ theo quy định tại khoản 2 Điều 5 Thông tư số 64/2021/TT-BTC ngày 29/7/2021 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn lập dự toán, quản lý, sử dụng và quyết toán kinh phí ngân sách nhà nước phục vụ hoạt động hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp nhỏ và vừa.	01/10/2021